

RUGER MINI-14 STOCK SPORTER - HOGUE RUGER MINI-14 STOCK SPORTER FIBERGLASS BLK

Lightweight & Easy To Carry

Overmolded technology, combined with many custom features, enhances handling and shooting comfort of your Ruger® Mini-14®, Mini Thirty® or 10/22®. Extended length-of-pull improves feel and sight picture. Forend shape is fuller for a secure hold. Gentle, 1/2" drop-at-heel gives fast mounting and sight acquisition. Pebble-finish wrist and forend aid grip. Soft, rubber buttpad counters felt recoil. Drop-in fit. Mini-14/30® requires use of factory forearm liner.



Attributes

- Name: HOGUE RUGER MINI-14 STOCK SPORTER FIBERGLASS BLK
- Manufacturer: HOGUE
- Product no.: 408000008
- Mfr. No.: 78000
- Color: Black
- Make: Ruger
- Material: Fiberglass
- Model: Mini-14,Mini-30
- Style: Sporter
- Delivery weight: 0.998kg
- UPC: 743108780008

Item details

US export classification: 0A501.y.1

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: RUGER MINI14 STOCK SPORTER SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: RUGER MINI14 STOCK SPORTER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL RUGER MINI14 STOCK SPORTER](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU RUGER MINI14 STOCK SPORTER](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL RUGER MINI14 STOCK SPORTER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA RUGER MINI14 STOCK SPORTER](#)
- [Suomi: RUGER MINI14 STOCK SPORTER TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: RUGER MINI14 STOCK SPORTER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: RUGER MINI14 STOCK SPORTER BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE](#)

RUGER MINI14 STOCK SPORTER

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Danke, dass du dich für den RUGER MINI14 STOCK SPORTER entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung deines Produkts zu gewährleisten. Es ist wichtig, diese Richtlinien vor der Installation und Nutzung zu lesen und zu verstehen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Handle deine Feuerwaffe immer so, als wäre sie geladen, auch wenn du glaubst, dass sie es nicht ist.
- Halte die Feuerwaffe jederzeit in eine sichere Richtung.
- Bewahre die Feuerwaffe an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsplattform Safety Gate.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende nur den RUGER MINI14 STOCK SPORTER, der mit deinem spezifischen Modell (Mini14, Mini Thirty oder 10/22) kompatibel ist.
- Stelle sicher, dass die Installation gemäß den in diesem Leitfaden gegebenen Anweisungen durchgeführt wird.
- Vermeide die Nutzung des Produkts bei widrigen Wetterbedingungen, die die Handhabung beeinträchtigen könnten.
- Modifiziere das Produkt nicht auf eine Weise, die die Sicherheit oder Leistung beeinträchtigen könnte.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Augen und Gehörschutz, wenn du die Feuerwaffe benutzt.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass der Bereich frei von Personen und Hindernissen ist, wenn du die Feuerwaffe verwendest.
- Wenn du unerfahren bist, suche dir Rat von einem qualifizierten Fachmann, bevor du das Produkt benutzt.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installationsanweisungen

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
- Sammle die notwendigen Werkzeuge für die Installation.

2. Entferne den bestehenden Schaft:

- Befolge die Anweisungen des Herstellers, um den bestehenden Schaft sicher von deinem Mini14 oder Mini Thirty zu entfernen.

3. Installiere den neuen Schaft:

- Richte den neuen RUGER MINI14 STOCK SPORTER mit dem Empfänger aus.
- Setze die Schaftschrauben ein und ziehe sie fest, um sicherzustellen, dass der Schaft fest sitzt.

4. Überprüfe Passform und Funktion:

- Stelle sicher, dass der Schaft richtig passt und keine Lücken vorhanden sind.
- Überprüfe die Funktion der Feuerwaffe, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.

Nutzungsanweisungen

- Stelle sicher, dass du mit dem Betrieb deiner Feuerwaffe vertraut bist, bevor du sie mit dem neuen Schaft verwendest.
- Übe jederzeit sichere Handhabungstechniken.
- Reinige und pflege regelmäßig den Schaft und die Feuerwaffe, um optimale Leistung zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im allgemeinen Haushaltsmüll.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr in Gebrauch ist, kontaktiere deine örtliche Abfallentsorgungsstelle für geeignete Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen bezüglich des RUGER MINI14 STOCK SPORTER solltest du die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deinem Produkt geliefert wurden, beachten. Es ist wichtig, Unterstützung zu suchen, wenn du unsicher bist oder Hilfe benötigst.

Danke, dass du Sicherheit und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit beim Gebrauch des RUGER MINI14 STOCK SPORTER priorisierst. Genieße dein Schießerlebnis verantwortungsvoll!

RUGER MINI14 STOCK SPORTER SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the RUGER MINI14 STOCK SPORTER. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your product. It is important to read and understand these guidelines before installation and use.

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety measures are followed to prevent accidents and injuries.
- Always treat your firearm as if it is loaded, even if you believe it is not.
- Keep the firearm pointed in a safe direction at all times.
- Store the firearm in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage.
- Do not use the product if it is damaged or malfunctioning.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only the RUGER MINI14 STOCK SPORTER that is compatible with your specific model (Mini14, Mini Thirty, or 10/22).
- Ensure that the installation is performed according to the instructions provided in this guide.
- Avoid using the product in adverse weather conditions that may affect handling.
- Do not modify the product in any way that may compromise safety or performance.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) when using the firearm, including eye and ear protection.
- Be aware of your surroundings and ensure that the area is clear of people and obstacles when using the firearm.
- If you are inexperienced, seek guidance from a qualified professional before use.

Instructions for Installation and Usage

Installation Instructions

1. Preparation:

- Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather necessary tools for installation.

2. Remove the Existing Stock:

- Follow the manufacturer's instructions to safely remove the existing stock from your Mini14 or Mini Thirty.

3. Install the New Stock:

- Align the new RUGER MINI14 STOCK SPORTER with the receiver.
- Insert the stock screws and tighten them securely, ensuring that the stock is firmly attached.

4. Check Fit and Function:

- Ensure that the stock is properly fitted and that there are no gaps.
- Function check the firearm to ensure proper operation.

Usage Instructions

- Ensure that you are familiar with the operation of your firearm before using it with the new stock.
- Practice safe handling techniques at all times.
- Regularly clean and maintain the stock and firearm to ensure optimal performance.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in general household waste.
- If the product is damaged or no longer in use, contact your local waste management facility for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the RUGER MINI14 STOCK SPORTER, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product. It is important to reach out for support if you have any uncertainties or require assistance.

Thank you for prioritizing safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation while using the RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Enjoy your shooting experience responsibly!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL RUGER MINI14 STOCK SPORTER

Introducción

Gracias por elegir el RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de tu producto. Es importante leer y comprender estas pautas antes de la instalación y el uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de seguir todas las medidas de seguridad para prevenir accidentes y lesiones.
- Trata siempre tu arma de fuego como si estuviera cargada, incluso si crees que no lo está.
- Mantén el arma apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Almacena el arma en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de desgaste o daño.
- No uses el producto si está dañado o no funciona correctamente.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidentes a las autoridades correspondientes.
- Revisa las actualizaciones de retiradas de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa solo el RUGER MINI14 STOCK SPORTER que sea compatible con tu modelo específico (Mini14, Mini Thirty o 10/22).
- Asegúrate de que la instalación se realice de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en esta guía.
- Evita usar el producto en condiciones climáticas adversas que puedan afectar el manejo.
- No modifiques el producto de ninguna manera que pueda comprometer la seguridad o el rendimiento.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado al usar el arma de fuego, incluyendo protección para los ojos y los oídos.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de que el área esté libre de personas y obstáculos al usar el arma de fuego.
- Si eres inexperto, busca orientación de un profesional calificado antes de usarlo.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

Instrucciones de Instalación

1. Preparación:

- Asegúrate de que el arma esté descargada y apuntando en una dirección segura.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación.

2. Retirar la Culata Existente:

- Sigue las instrucciones del fabricante para retirar de manera segura la culata existente de tu Mini14 o Mini Thirty.

3. Instalar la Nueva Culata:

- Alinea el nuevo RUGER MINI14 STOCK SPORTER con el receptor.
- Inserta los tornillos de la culata y apriétalos de manera segura, asegurándote de que la culata esté firmemente sujeta.

4. Verificar Ajuste y Funcionamiento:

- Asegúrate de que la culata esté bien ajustada y que no haya espacios.
- Realiza una verificación de funcionamiento del arma para asegurarte de que opere correctamente.

Instrucciones de Uso

- Asegúrate de familiarizarte con el funcionamiento de tu arma de fuego antes de usarla con la nueva culata.
- Practica técnicas de manejo seguro en todo momento.
- Limpia y mantén regularmente la culata y el arma de fuego para asegurar un rendimiento óptimo.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica general.
- Si el producto está dañado o ya no se usa, contacta a tu instalación local de gestión de residuos para obtener métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el RUGER MINI14 STOCK SPORTER, consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados con tu producto. Es importante comunicarte para obtener apoyo si tienes alguna duda o necesitas asistencia.

Gracias por priorizar la seguridad y el cumplimiento de la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE mientras usas el RUGER MINI14 STOCK SPORTER. ¡Disfruta de tu experiencia de tiro de manera responsable!

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU RUGER MINI14 STOCK SPORTER

Introduction

Merci d'avoir choisi le RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Il est important de lire et de comprendre ces directives avant l'installation et l'utilisation.

Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que toutes les mesures de sécurité sont suivies pour éviter les accidents et les blessures.
- Traitez toujours votre arme à feu comme si elle était chargée, même si vous pensez qu'elle ne l'est pas.
- Gardez l'arme pointée dans une direction sûre à tout moment.
- Rangez l'arme dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou en panne.
- Signalez tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.
- Vérifiez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Utilisez uniquement le RUGER MINI14 STOCK SPORTER qui est compatible avec votre modèle spécifique (Mini14, Mini Thirty ou 10/22).
- Assurez-vous que l'installation est effectuée conformément aux instructions fournies dans ce guide.
- Évitez d'utiliser le produit par mauvais temps qui pourrait affecter la maniabilité.
- Ne modifiez pas le produit de manière à compromettre la sécurité ou les performances.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié lors de l'utilisation de l'arme à feu, y compris des protections oculaires et auditives.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous que la zone est dégagée de personnes et d'obstacles lors de l'utilisation de l'arme à feu.
- Si vous êtes inexpérimenté, demandez conseil à un professionnel qualifié avant utilisation.

Instructions d'installation et d'utilisation

Instructions d'installation

1. Préparation :

- Assurez-vous que l'arme est déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Rassemblez les outils nécessaires pour l'installation.

2. Retirer la crosse existante :

- Suivez les instructions du fabricant pour retirer en toute sécurité la crosse existante de votre Mini14 ou Mini Thirty.

3. Installer la nouvelle crosse :

- Alignez le nouveau RUGER MINI14 STOCK SPORTER avec le récepteur.
- Insérez les vis de la crosse et serrez-les solidement, en vous assurant que la crosse est bien fixée.

4. Vérifier l'ajustement et le fonctionnement :

- Assurez-vous que la crosse est correctement ajustée et qu'il n'y a pas d'espaces.
- Vérifiez le fonctionnement de l'arme pour assurer un fonctionnement correct.

Instructions d'utilisation

- Assurez-vous que vous êtes familiarisé avec le fonctionnement de votre arme à feu avant de l'utiliser avec la nouvelle crosse.
- Pratiquez des techniques de manipulation sécuritaires à tout moment.
- Nettoyez et entretenez régulièrement la crosse et l'arme à feu pour assurer des performances optimales.

Instructions de mise au rebut

- Disposez du produit conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers.
- Si le produit est endommagé ou n'est plus utilisé, contactez votre installation de gestion des déchets locale pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le RUGER MINI14 STOCK SPORTER, veuillez vous référer aux coordonnées du fabricant fournies avec votre produit. Il est important de demander de l'aide si vous avez des incertitudes ou si vous avez besoin d'assistance.

Merci de donner la priorité à la sécurité et à la conformité avec le Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE lors de l'utilisation du RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Profitez de votre expérience de tir de manière responsable !

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL RUGER MINI14 STOCK SPORTER

Introduzione

Grazie per aver scelto il RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo prodotto. È importante leggere e comprendere queste linee guida prima dell'installazione e dell'uso.

Linee Guida Generali per la Sicurezza

- Assicurati che tutte le misure di sicurezza siano seguite per prevenire incidenti e infortuni.
- Tratta sempre la tua arma da fuoco come se fosse carica, anche se credi che non lo sia.
- Tieni l'arma puntata in una direzione sicura in ogni momento.
- Conserva l'arma in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza solo il RUGER MINI14 STOCK SPORTER compatibile con il tuo modello specifico (Mini14, Mini Thirty o 10/22).
- Assicurati che l'installazione sia eseguita secondo le istruzioni fornite in questa guida.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse che potrebbero influenzare la maneggevolezza.
- Non modificare il prodotto in alcun modo che potrebbe compromettere la sicurezza o le prestazioni.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato quando utilizzi l'arma da fuoco, compresa la protezione per gli occhi e le orecchie.
- Sii consapevole del tuo ambiente e assicurati che l'area sia libera da persone e ostacoli quando utilizzi l'arma da fuoco.
- Se sei inesperto, cerca la guida di un professionista qualificato prima dell'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Istruzioni per l'Installazione

1. Preparazione:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione.

2. Rimuovere il Calcio Esistente:

- Segui le istruzioni del produttore per rimuovere in sicurezza il calcio esistente dal tuo Mini14 o Mini Thirty.

3. Installare il Nuovo Calcio:

- Allinea il nuovo RUGER MINI14 STOCK SPORTER con il ricevitore.
- Inserisci le viti del calcio e serrale saldamente, assicurandoti che il calcio sia fissato in modo sicuro.

4. Controllare la Vestibilità e il Funzionamento:

- Assicurati che il calcio sia montato correttamente e che non ci siano spazi.
- Esegui un controllo di funzionamento dell'arma da fuoco per garantire un funzionamento corretto.

Istruzioni per l'Uso

- Assicurati di essere familiare con il funzionamento della tua arma da fuoco prima di utilizzarla con il nuovo calcio.
- Pratica tecniche di maneggio sicuro in ogni momento.
- Pulisci e mantieni regolarmente il calcio e l'arma da fuoco per garantire prestazioni ottimali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici generali.
- Se il prodotto è danneggiato o non è più in uso, contatta il tuo impianto di gestione dei rifiuti locale per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il RUGER MINI14 STOCK SPORTER, ti invitiamo a fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti con il tuo prodotto. È importante contattare per supporto se hai incertezze o necessiti assistenza.

Grazie per aver dato priorità alla sicurezza e alla conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE durante l'uso del RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Goditi la tua esperienza di tiro in modo responsabile!

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA RUGER MINI14 STOCK SPORTER

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Niniejszy przewodnik zawiera niezbędne instrukcje bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Ważne jest, aby przed instalacją i użytkowaniem zapoznać się z tymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszystkie środki bezpieczeństwa są przestrzegane, aby zapobiec wypadkom i urazom.
- Zawsze traktuj swoją broń, jakby była załadowana, nawet jeśli uważasz, że nie jest.
- Trzymaj broń skierowaną w bezpiecznym kierunku przez cały czas.
- Przechowuj broń w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj tylko RUGER MINI14 STOCK SPORTER, który jest kompatybilny z Twoim modelem (Mini14, Mini Thirty lub 10/22).
- Upewnij się, że instalacja jest przeprowadzona zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym przewodniku.
- Unikaj używania produktu w niesprzyjających warunkach atmosferycznych, które mogą wpłynąć na obsługę.
- Nie modyfikuj produktu w sposób, który może zagrozić bezpieczeństwu lub wydajności.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE) podczas używania broni, w tym ochrony oczu i uszu.
- Bądź świadomy otoczenia i upewnij się, że obszar jest wolny od ludzi i przeszkód podczas używania broni.
- Jeśli jesteś niedoświadczony, skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą przed użyciem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instrukcje instalacji

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Zbierz niezbędne narzędzia do instalacji.

2. Usunięcie istniejącego łoża:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, aby bezpiecznie usunąć istniejące łoże z Mini14 lub Mini Thirty.

3. Zainstalowanie nowego łoża:

- Wyreguluj nowe RUGER MINI14 STOCK SPORTER z receiverem.
- Włóż śruby łoża i mocno je dokręć, upewniając się, że łoże jest solidnie przymocowane.

4. Sprawdzenie dopasowania i działania:

- Upewnij się, że łoże jest prawidłowo dopasowane i nie ma szczelin.
- Sprawdź działanie broni, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

Instrukcje użytkowania

- Upewnij się, że znasz obsługę swojej broni przed użyciem jej z nowym łożem.
- Praktykuj techniki bezpiecznego obchodzenia się z bronią przez cały czas.
- Regularnie czyść i konserwuj łożo oraz broń, aby zapewnić optymalną wydajność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów domowych.
- Jeśli produkt jest uszkodzony lub nieużywany, skontaktuj się z lokalnym zakładem zajmującym się gospodarką odpadami w celu uzyskania odpowiednich metod utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących RUGER MINI14 STOCK SPORTER, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta dostarczonymi z produktem. Ważne jest, aby skontaktować się w celu uzyskania wsparcia, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości lub potrzebujesz pomocy.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i zgodności z Ogólnym Rozporządzeniem o Bezpieczeństwie Produktów UE podczas korzystania z RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Ciesz się odpowiedzialnym doświadczeniem strzeleckim!

RUGER MINI14 STOCK SPORTER

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit RUGER MINI14 STOCK SPORTERin. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. On tärkeää lukea ja ymmärtää nämä ohjeet ennen asennusta ja käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki turvallisuustoimenpiteet toteutetaan onnettomuuksien ja vammojen estämiseksi.
- Kohtelee aina tuliaseitasi ikään kuin se olisi ladattu, vaikka uskotkin, ettei se ole.
- Pidä tuliase aina turvallisessa suunnassa.
- Säilytä tuliase turvallisessa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi oikein.
- Ilmoita kaikista turvallisuutta vaarantavista tuotteista tai tapahtumista asianmukaisille viranomaisille.
- Tarkista takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä vain RUGER MINI14 STOCK SPORTERia, joka on yhteensopiva tietyn mallisi (Mini14, Mini Thirty tai 10/22) kanssa.
- Varmista, että asennus suoritetaan tämän oppaan antamien ohjeiden mukaisesti.
- Vältä tuotteen käyttöä huonoissa sääolosuhteissa, jotka voivat vaikuttaa käsittelyyn.
- Älä muokkaa tuotetta millään tavalla, mikä voisi vaarantaa turvallisuuden tai suorituskyvyn.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE) tuliaseen käytön aikana, mukaan lukien silmä ja korvasuojat.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että alue on vapaa ihmisistä ja esteistä tuliaseen käytön aikana.
- Jos olet kokematon, hae ohjeita pätevältä ammattilaiselta ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennusohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että tuliase on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Kerää asennukseen tarvittavat työkalut.

2. Poista olemassa oleva tukki:

- Noudata valmistajan ohjeita poistaaksesi turvallisesti olemassa olevan tukin Mini14:stä tai Mini Thirty:stä.

3. Asenna uusi tukki:

- Kohdista uusi RUGER MINI14 STOCK SPORTER vastaanottimeen.
- Aseta tukin ruuvit paikoilleen ja kiristä ne tiukasti varmistaaksesi, että tukki on tukevasti kiinni.

4. Tarkista istuvuus ja toiminta:

- Varmista, että tukki on oikein asennettu eikä siinä ole rakoja.
- Suorita toimintotarkistus varmistaaksesi, että tuliase toimii oikein.

Käyttöohjeet

- Varmista, että tunnet tuliaseesi toiminnan ennen sen käyttöä uuden tukin kanssa.
- Harjoittele turvallisia käsittelytekniikoita kaikissa tilanteissa.
- Pidä tukki ja tuliase puhtaina ja kunnossa optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta yleisen kotitalousjätteen mukana.
- Jos tuote on vaurioitunut tai sitä ei enää käytetä, ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita RUGER MINI14 STOCK SPORTERista, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotteen mukana. On tärkeää ottaa yhteyttä tukeen, jos sinulla on epäselvyyksiä tai tarvitset apua.

Kiitos, että priorisoi turvallisuutta ja EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen noudattamista RUGER MINI14 STOCK SPORTERin käytön aikana. Nauti ampumakokemuksestasi vastuullisesti!

RUGER MINI14 STOCK SPORTER

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valde RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av din produkt. Det är viktigt att läsa och förstå dessa riktlinjer innan installation och användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att alla säkerhetsåtgärder följs för att förhindra olyckor och skador.
- Behandla alltid ditt vapen som om det är laddat, även om du tror att det inte är det.
- Håll vapnet riktat i en säker riktning vid alla tillfällen.
- Förvara vapnet på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Använd inte produkten om den är skadad eller fungerar felaktigt.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till berörda myndigheter.
- Kontrollera efter återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast RUGER MINI14 STOCK SPORTER som är kompatibel med din specifika modell (Mini14, Mini Thirty eller 10/22).
- Se till att installationen utförs enligt instruktionerna som anges i denna guide.
- Undvik att använda produkten under ogynnsamma väderförhållanden som kan påverka hanteringen.
- Modifiera inte produkten på något sätt som kan äventyra säkerheten eller prestandan.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) när du använder vapnet, inklusive ögon och hörselskydd.
- Var medveten om din omgivning och se till att området är fritt från människor och hinder när du använder vapnet.
- Om du är oerfaren, sök vägledning från en kvalificerad professionell innan användning.

Instruktioner för installation och användning

Installationsinstruktioner

1. Förberedelse:

- Se till att vapnet är oladdat och riktat i en säker riktning.
- Samla nödvändiga verktyg för installationen.

2. Ta bort den befintliga kolven:

- Följ tillverkarens instruktioner för att säkert ta bort den befintliga kolven från din Mini14 eller Mini Thirty.

3. Installera den nya kolven:

- Justera den nya RUGER MINI14 STOCK SPORTER med mottagaren.
- Sätt i kolvskruvarna och dra åt dem ordentligt, se till att kolven är ordentligt fäst.

4. Kontrollera passform och funktion:

- Se till att kolven är korrekt anpassad och att det inte finns några glipor.
- Kontrollera vapnets funktion för att säkerställa korrekt drift.

Användningsinstruktioner

- Se till att du är bekant med operationen av ditt vapen innan du använder det med den nya kolven.
- Öva säkra hanteringstekniker vid alla tillfällen.
- Rengör och underhåll regelbundet kolven och vapnet för att säkerställa optimal prestanda.

Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten med vanligt hushållsavfall.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, kontakta din lokala avfallshanteringsanläggning för korrekt kassering.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående RUGER MINI14 STOCK SPORTER, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som medföljer din produkt. Det är viktigt att kontakta supporten om du har några osäkerheter eller behöver hjälp.

Tack för att du prioriterar säkerhet och efterlevnad av EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning när du använder RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Njut av din skytteupplevelse på ett ansvarsfullt sätt!

RUGER MINI14 STOCK SPORTER BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání vašeho produktu. Je důležité si tyto pokyny přečíst a pochopit je před instalací a použitím.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byly dodržovány všechny bezpečnostní opatření, aby se předešlo nehodám a zraněním.
- Vždy zacházejte se svou zbraní, jako by byla nabitá, i když se domníváte, že není.
- Držte zbraň stále namířenou bezpečným směrem.
- Ukládejte zbraň na bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným úřadům.
- Kontrolujte aktualizace stažení na platformě EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze RUGER MINI14 STOCK SPORTER, který je kompatibilní s vaším konkrétním modelem (Mini14, Mini Thirty nebo 10/22).
- Zajistěte, aby byla instalace provedena podle pokynů uvedených v tomto průvodci.
- Vyhněte se používání produktu za nepříznivých povětrnostních podmínek, které by mohly ovlivnit manipulaci.
- Neměňte produkt jakýmkoli způsobem, který by mohl ohrozit bezpečnost nebo výkon.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP) při používání zbraně, včetně ochrany očí a uší.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby byla oblast při používání zbraně volná od lidí a překážek.
- Pokud máte nedostatečné zkušenosti, vyhledejte pomoc od kvalifikovaného odborníka před použitím.

Pokyny pro instalaci a použití

Pokyny pro instalaci

1. Příprava:

- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a namířená bezpečným směrem.
- Shromážděte potřebné nástroje pro instalaci.

2. Odstranění stávající pažby:

- Postupujte podle pokynů výrobce pro bezpečné odstranění stávající pažby z vašeho Mini14 nebo Mini Thirty.

3. Instalace nové pažby:

- Zarovnejte novou RUGER MINI14 STOCK SPORTER s receiverem.
- Vložte šrouby pažby a pevně je utáhněte, aby byla pažba pevně připevněna.

4. Kontrola uchycení a funkce:

- Zajistěte, aby byla pažba správně připevněna a aby nebyly žádné mezery.
- Provedte funkční kontrolu zbraně, aby se zajistilo správné fungování.

Pokyny pro použití

- Ujistěte se, že znáte ovládání své zbraně před jejím použitím s novou pažbou.
- Praktikujte bezpečné manipulační techniky za všech okolností.
- Pravidelně čistěte a udržujte pažbu a zbraň, aby se zajistil optimální výkon.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Nepořádejte produkt do běžného domácího odpadu.
- Pokud je produkt poškozený nebo již není v použití, kontaktujte místní zařízení pro nakládání s odpady pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně RUGER MINI14 STOCK SPORTER se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené u vašeho produktu. Je důležité se obrátit na podporu, pokud máte nějaké nejasnosti nebo potřebujete pomoc.

Děkujeme, že jste prioritizovali bezpečnost a dodržování nařízení EU o všeobecné bezpečnosti výrobků při používání RUGER MINI14 STOCK SPORTER. Užijte si svou střeleckou zkušenost zodpovědně!